



CISQ is a member of



The International Certification Network
www.iqnet-certification.com

CERTIFICATO N. 3088/6
CERTIFICATE No. _____

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

CERUTTI INOX S.R.L.

UNITÀ OPERATIVA / OPERATIVE UNIT

Via della Resistenza, 41 - 28803 Cuzzago di Premosello Chiovenda (VB)
Italia

È CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

UNI EN ISO 9001:2015

Sistema di Gestione per la Qualità / Quality Management System

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

EA: 17

Progettazione e produzione di articoli in metallo, mediante attività di taglio laser,
stampaggio a freddo, piegatura, saldatura ed assemblaggio.

*Design and production of metal articles by laser cutting, cold forming, bending, welding
and assembling processes.*

Riferirsi alla documentazione del Sistema di Gestione per la Qualità aziendale per l'applicabilità dei requisiti della norma di riferimento.
Refer to the documentation of the Quality Management System for details of application to reference standard requirements.

Il presente certificato è soggetto al rispetto del documento ICIM "Regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione" e al relativo Schema specifico.
The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the ICIM document "Rules for the certification of company management systems" and specific Scheme.

Per informazioni puntuali e aggiornate circa eventuali variazioni intervenute nello stato della certificazione di cui al presente certificato,
si prega di contattare il n° telefonico +39 02 725341 o indirizzo e-mail info@icim.it.

For timely and updated information about any changes in the certification status referred to in this certificate,
please contact the number +39 02 725341 or email address info@icim.it.

DATA EMISSIONE
FIRST ISSUE
23/06/2004

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE
19/07/2022

DATA DI SCADENZA
EXPIRING DATE
22/06/2025



Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative
ICIM S.p.A.
Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)
www.icim.it



SGQ N° 004 A



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ
is the Italian Federation of management system
Certification Bodies.

Il presente documento annulla e sostituisce il certificato di pari numero emesso in data 23/06/2022.

0449CIM_03_IT



CISQ is a member of



The International Certification Network
www.iqnet-certification.com

CERTIFICATO N. 0114A/6
CERTIFICATE No. _____

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

CERUTTI INOX S.R.L.

UNITÀ OPERATIVA / OPERATIVE UNIT

Via della Resistenza, 41 - 28803 Cuzzago di Premosello Chiovenda (VB)
Italia

È CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

UNI EN ISO 14001:2015

Sistema di Gestione Ambientale / Environmental Management System

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

EA: 17

Progettazione e produzione di articoli in metallo mediante attività di taglio laser,
stampaggio a freddo, piegatura, saldatura ed assemblaggio.

*Design and production of metal articles by laser cutting, cold forming, bending,
welding and assembling processes.*

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico ACCREDIA RT-09.
Certificate issued in accordance with the Technical Regulations ACCREDIA RT-09.

Il presente certificato è soggetto al rispetto del documento ICIM "Regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione" e al relativo Schema specifico.
The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the ICIM document "Rules for the certification of company management systems" and specific Scheme.

Per informazioni puntuali e aggiornate circa eventuali variazioni intervenute nello stato della certificazione di cui al presente certificato,
si prega di contattare il n° telefonico +39 02 725341 o indirizzo e-mail info@icim.it.

For timely and updated information about any changes in the certification status referred to in this certificate,
please contact the number +39 02 725341 or email address info@icim.it.

DATA EMISSIONE
FIRST ISSUE
04/06/2004

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE
19/07/2022

DATA DI SCADENZA
EXPIRING DATE
03/06/2025

Vincenzo Delacqua

Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)
www.icim.it



SGA N° 005 D



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ
is the Italian Federation of management system
Certification Bodies.

Certificate

CISQ/ICIM S.P.A. has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

CERUTTI INOX S.R.L.

Via della Resistenza, 41 - I-28803 Cuzzago di Premosello Chiovenda (VB)

has implemented and maintains a

Quality Management System

for the following scope:

**Design and production of metal articles by laser cutting,
cold forming, bending, welding and assembling processes.**


which fulfils the requirements of the following standard:

ISO 9001:2015

Issued on: **2022-07-19**
First issued on: **2004-06-23**
Expires on: **2025-06-22**

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

Registration Number: **IT-28546**



Alex Stoichitoiu

President of IQNET



Mario Romersi
President of CISQ



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

IQNET Members*:

AENOR Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic
Cro Cert Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC**
Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **Inspecta Certifointi Oy** Finland **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea
LSQA Uruguay **MIRTEC** Greece **MSZT** Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria**
Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia **SIRIM QAS International** Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Turkey **YUQS** Serbia

* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

Certificate

CISQ/ICIM S.P.A. has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

CERUTTI INOX S.R.L.

Via della Resistenza, 41 - I-28803 Cuzzago di Premosello Chiovenda (VB)

has implemented and maintains a

Environmental Management System

for the following scope:

Design and production of metal articles by laser cutting, cold forming, bending, welding and assembling processes.

which fulfils the requirements of the following standard:

ISO 14001:2015

Issued on: **2022-06-04**
First Issued on: **2004-06-04**
Expires on: **2025-06-03**

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

Registration Number: **IT-28540**



Alex Stoichitoiu

President of IQNET



Mario Romersi
President of CISQ



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

IQNET Members*:

AENOR Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic
Cro Cert Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC**
Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **Inspecta Sertifointi Oy** Finland **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea
LSQA Uruguay **MIRTEC** Greece **MSZT** Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria**
Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia **SIRIM QAS International** Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Turkey **YUQS** Serbia

* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

La nostra storia ha inizio nel 1960.

Fondata in quell'anno da Serafino Cerutti, nel corso di quasi 60 anni di ininterrotta attività la nostra azienda ha sviluppato un patrimonio di conoscenze e di esperienza per tutto ciò che concerne la lavorazione dell'acciaio inossidabile e dei metalli in genere.

Oggi la nostra offerta è incentrata su due principali fronti:

- settore Ho.Re.Ca., con una nostra linea di articoli progettati, sviluppati e prodotti dalla nostra azienda
- servizi e lavorazioni su richiesta per molteplici settori - industriale, living, illuminazione tra i principali, realizzati da Cerutti INOX con marchio CINOX.

Il nostro lavoro quotidiano si basa su valori e impegni chiari, che guidano ogni nostra decisione e azione:

- **Centralità del Cliente:** L'azienda dipende dai propri Clienti, considera quindi importante capire le loro esigenze presenti e future, rispettare i loro requisiti e quelli ulteriori necessari per il prodotto, mirando a superare le loro stesse aspettative. I nostri tecnici progettano e seguono le varie fasi delle lavorazioni interagendo con il cliente, studiando ed implementando le soluzioni più valide ed economiche senza dimenticare la cura dei dettagli che da sempre sono il nostro punto di forza.
- **Specializzazione distintiva:** Valorizzare il prodotto alberghiero tradizionale con il marchio storico Cerutti Inox, e identificare i nuovi prodotti industriali con il nuovo marchio Cinox, per una più efficace comunicazione verso il mercato e i Clienti.
- **Valorizzazione del prodotto "Made in Italy":** L'adesione al marchio di "distretto del casalingo", del Verbano-Cusio-Ossola, come contributo alla valorizzazione delle caratteristiche di qualità, creatività e tradizione delle imprese locali.
- **Rapporto di mutuo beneficio con i fornitori:** Un rapporto di reciproco beneficio, fra l'organizzazione ed i propri fornitori, nel rispetto dei reciproci requisiti, migliora la capacità di entrambi a creare valore.
- **Rispetto per l'ambiente:** Cerutti Inox promuove e si impegna alla protezione dell'ambiente, prioritariamente attraverso:
 - la soddisfazione dei propri obblighi di conformità, in primis quelli derivanti da norme cogenti e autorizzazioni ambientali;
 - la prevenzione degli impatti negativi sull'ambiente che potrebbero essere cagionati dalle proprie attività, con particolare riferimento alle emissioni in atmosfera generate dagli impianti produttivi e di servizio, alla gestione dei rifiuti, alla gestione degli scarichi idrici, alla gestione delle sostanze pericolose utilizzate, all'utilizzo delle risorse energetiche; attraverso le scelte di innovazione tecnologica, la formazione del personale, il privilegio del riutilizzo e del recupero dei materiali di scarto e dei rifiuti;
 - il coinvolgimento dei fornitori in comportamenti virtuosi verso l'ambiente.
- **Decisioni basate su dati di fatto e su appropriate valutazioni di rischio:** Le decisioni efficaci si basano sull'analisi di dati ed informazioni reali. Nuovi processi, tecnologie, attività, progetti, sono sempre valutati in anticipo per identificarne rischi e opportunità e agire conseguentemente. I processi, le attività e i risultati sono oggetto di monitoraggio rispetto agli obiettivi prefissati.
- **Leadership:** La Direzione e i Responsabili di funzione stabiliscono unità d'intenti e indirizzi dell'azienda, favorendo anche l'ambiente adatto al pieno coinvolgimento del personale, nel perseguimento degli Obiettivi aziendali.
- **Approccio sistemico della gestione,** in conformità a standard riconosciuti quali la norma UNI EN ISO 9001 e UNI EN ISO 14001.
- **Miglioramento continuo:** Il miglioramento continuo delle proprie prestazioni e del sistema di gestione per la qualità e l'ambiente è un Obiettivo permanente dell'azienda.



Certificazione di Prodotto

Product Certification

Certificato N. **ICIM-MOC-009309-00**
Certificate No.

ALL'AZIENDA / TO THE FIRM

CERUTTI INOX S.R.L.

Via della Resistenza, 41 - 28803 Cuzzago di Premosello Chiovenda (VB)
Italia

PER I SEGUENTI PRODOTTI / FOR THE FOLLOWING PRODUCTS

ATTREZZATURE ED ACCESSORI PER PIZZERIA, CUCINA E TAVOLA
EQUIPMENT AND ACCESSORIES FOR PIZZERIA, KITCHEN AND TABLE

CON DENOMINAZIONE COMMERCIALE / WITH TRADE NAME/S

**Accessori per pizzeria in alluminio naturale e anodizzato,
in lamiera alluminata e in acciaio inox.**
Accessori da tavola e da cucina in acciaio inox.
Anodized and natural aluminium, alusteel and stainless steel pizza accessories.
Stainless steel kitchenware and tableware.

Caratteristiche: vedi Allegato / Characteristics: see Annex

CONFORMEMENTE AL DOCUMENTO NORMATIVO ICIM / IN COMPLIANCE WITH ICIM NORMATIVE DOCUMENT

0445CS

PRODOTTI E COMPONENTI A CONTATTO CON ALIMENTI SECONDO DISPOSIZIONI MOCA
PRODUCTS AND COMPONENTS IN CONTACT WITH FOOD ACCORDING TO FCM REGULATIONS

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato / This Certificate is valid only with the relative Annex

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

PRIMA EMISSIONE
FIRST ISSUE

28/01/2019

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE

20/04/2022

DATA DI SCADENZA
EXPIRING DATE

27/01/2024



Certificazione di Prodotto

Product Certification

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N.
Certificate No.

ICIM-MOC-009309-00

ACCESSORI PER PIZZERIA

PALE PER PIZZERIA IN ALLUMINIO ANODIZZATO

codd. xx- α -yy (xx=codifica interna; α = forate o non forate; yy dimensioni)

PALE PER PIZZERIA IN ALLUMINIO NATURALE art. 797

PALE PER PIZZERIA IN LAMIERA ALLUMINATA art. 795

MESTOLO PIZZA in acciaio inox AISI 304 art. 996

PALA PER PIZZA IN ACCIAIO INOX AISI 304 cod.7xx e 7xx/y
(x= dimensione; y= lunghezza manico)

PIATTO SPICCHIO IN ALLUMINIO ANODIZZATO cod 942/xx
(x= dimensione)

CACCIAPIZZA IN ALLUMINIO SPAZZOLATO cod. 944/xx
(x= dimensione)

RASCHIATORE E PALETTE IN ACCIAIO INOX AISI 420 COD 276x/y
(x= codifica interna, y= dimensione)

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

PRIMA EMISSIONE
FIRST ISSUE

28/01/2019

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE

20/04/2022

DATA DI SCADENZA
EXPIRING DATE

27/01/2024



Certificazione di Prodotto

Product Certification

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N.
Certificate No.

ICIM-MOC-009309-00

ACCESSORI DA TAVOLA E DA CUCINA IN ACCIAIO INOX AISI 304:

SETACCI codd. 80-xxx- α

(xxx= codifica interna legata al diametro e alla dimensione delle maglie della rete; α = destinazione d'uso)

MESTOLINI codd. 20- α

(α = presenza o meno di beccuccio)

COPPETTA MACEDONIA art. 76-x e 140-x

(x= diametro)

PINZA PER AFFETTATO art. 105

FORMAGGIERA art. 85 e 185

OLIERONA CHEF art. 900/x

(x= volume)

PORTATACOS MESSICANI cod. 18329

PORTACONI GELATO art. 669/609/500/166

PALETTA PER GELATO art. 160 e Cod. PALGELSP09

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

PRIMA EMISSIONE
FIRST ISSUE

28/01/2019

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE

20/04/2022

DATA DI SCADENZA
EXPIRING DATE

27/01/2024